

# Direttiva Colonnine edifici FFS.

Febbraio 2019.

 SBB CFF FFS

## SBB Hauptsitz

### Hilfikerstrasse 3

Empfang an der Hilfikerstrasse 1  
Réception à la Hilfikerstrasse 1  
Reception alla Hilfikerstrasse 1

**Restaurant GIRA**  
**Ristorante GIRA**



**Velopavillon**  
**Parc à vélos**  
**Posteggio biciclette**

# Indice.

Panoramica.	3	2
Colonnina autoportante.	4	
Pannello a muro.	9	

## Panoramica.

Gli elementi di contrassegno ravvicinato degli edifici svolgono diverse funzioni.

- Marcatura
- Supporto per informazioni sull'edificio
- Supporto per eventuali informazioni aggiuntive, ad esempio sulle strutture accessorie

### Colonnina autoportante.

Laddove possibile, occorre utilizzare la colonnina autoportante. A livello cromatico e strutturale, la colonnina è suddivisa in due elementi: header e superficie informativa dettagliata.

### Pannello a muro.

In casi eccezionali, laddove le caratteristiche architettoniche non consentono l'impiego di una colonnina autoportante, è permessa anche un'installazione a muro (si veda «Pannello a muro»).



# Colonnina autoportante.

Le dimensioni della colonnina autoportante sono fissate a 70 x 210 cm. Il rapporto larghezza/altezza è di 1:3.

A livello cromatico, la colonnina è suddivisa in due elementi: header e superficie informativa dettagliata.

## Gerarchia delle informazioni.

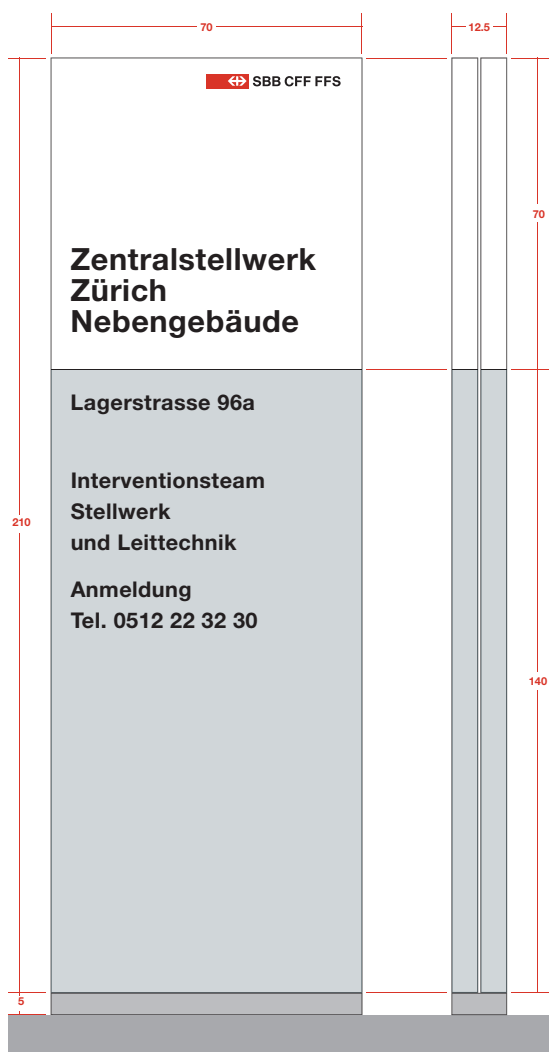
- Header (1/3 dell'altezza della colonnina, 70 x 70 cm)
  - logo FFS
  - designazione dell'edificio
- Superficie informativa dettagliata (2/3 dell'altezza della colonnina, 140 cm)
  - indirizzo
  - informazioni sull'edificio
  - eventuali informazioni aggiuntive

## Colori (smaltatura a fuoco).

- Header
  - bianco RAL 9010
- Superficie informativa
  - grigio chiaro RAL 7035
- Logo FFS
  - rosso RAL 3000
  - bianco RAL 9010
  - nero RAL 9005
- Testi, frecce di direzione, pittogrammi ecc.
  - nero RAL 9005

## Carattere (smaltatura a fuoco).

Font FFS



## Specifiche grafiche.

### Modulo grafico.

- Modulo griglia 7 x 7 cm (10 unità della larghezza)
- Griglia fine 7 x 7 mm (1/10 di un modulo griglia)

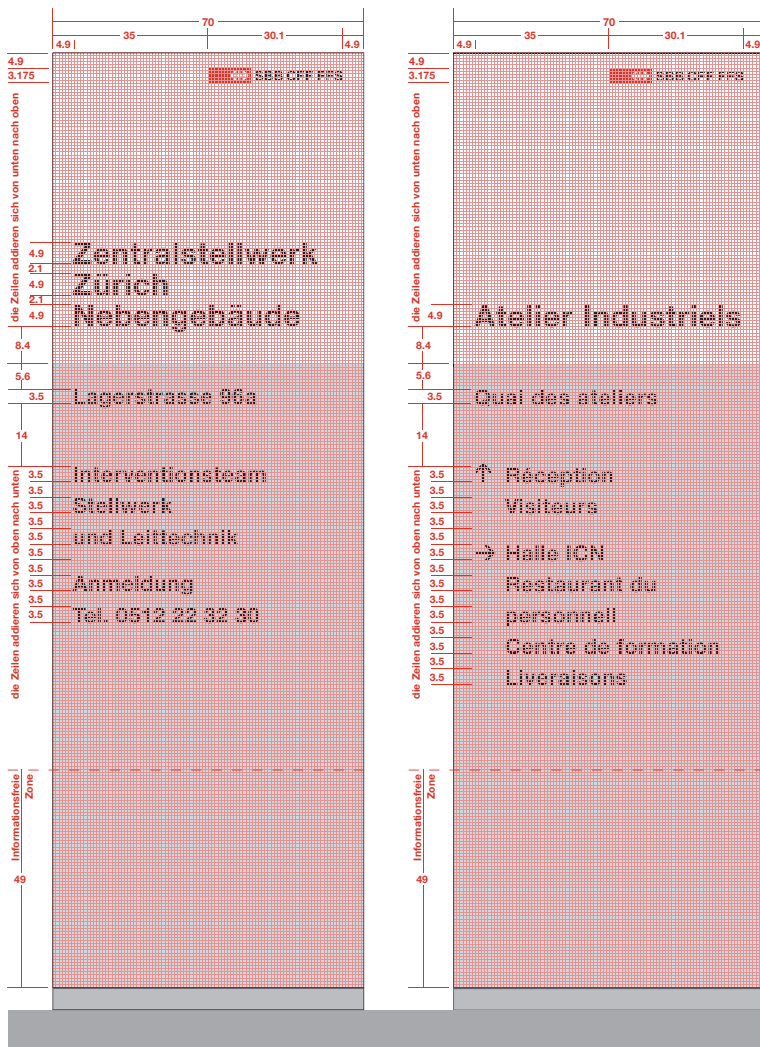
## Dimensioni degli elementi informativi.

### Header.

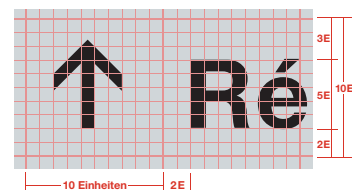
- Logo FFS, altezza del campo rosso con il simbolo  
5 unità (3,175 cm)
- Altezza maiuscolo della designazione dell'edificio  
7 unità (4,9 cm)
  - interlinea (da linea di base a linea di base)  
10 unità (7 cm)

### Superficie informativa dettagliata.

- Carattere: font FFS
- Altezza maiuscolo delle informazioni dettagliate  
3,5 cm (5 unità)
  - interlinea (da linea di base a linea di base)  
10 unità (7 cm)
  - distanza tra le singole sezioni  
20 unità (14 cm) o 10 unità (7 cm)
- Pittogrammi e frecce  
10 unità (7 cm)



Le linee di base dei testi seguono il sistema a griglia dei pittogrammi.

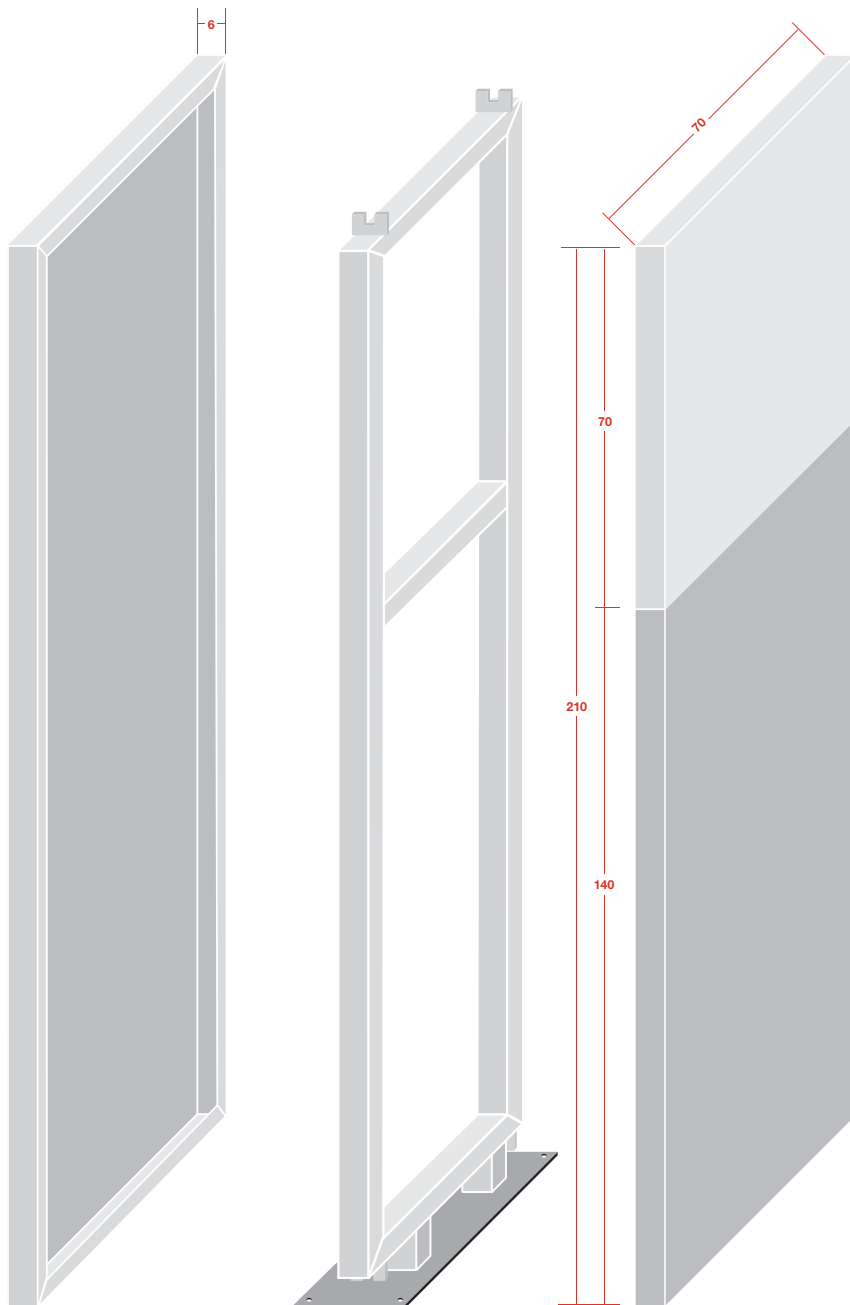


**Principio di costruzione.**

- Due pannelli (fronte e retro): lamiera d'acciaio, con doppia smussatura su tutti i lati, smaltata a fuoco, fissata al telaio in acciaio (senza viti a vista).
- Sottostruttura di supporto: telaio in acciaio a 4 angoli, saldato, zincato a caldo.

Avvitato con base in calcestruzzo (fondazione) in caso di colonnina autoportante o saldato con piastra d'acciaio per il montaggio su superficie fissa.

Per l'installazione a muro, telaio in acciaio senza base, avvitato a muro distanziato.



**Costruzione colonnina con base in calcestruzzo.**

- Due pannelli (fronte e retro):  
lamiera d'acciaio, con doppia smussatura su tutti i lati, smaltata a fuoco, fissata al telaio in acciaio (senza viti a vista)
- Sottostruttura:  
telaio in acciaio, zincato a caldo, avvitato alla base in calcestruzzo

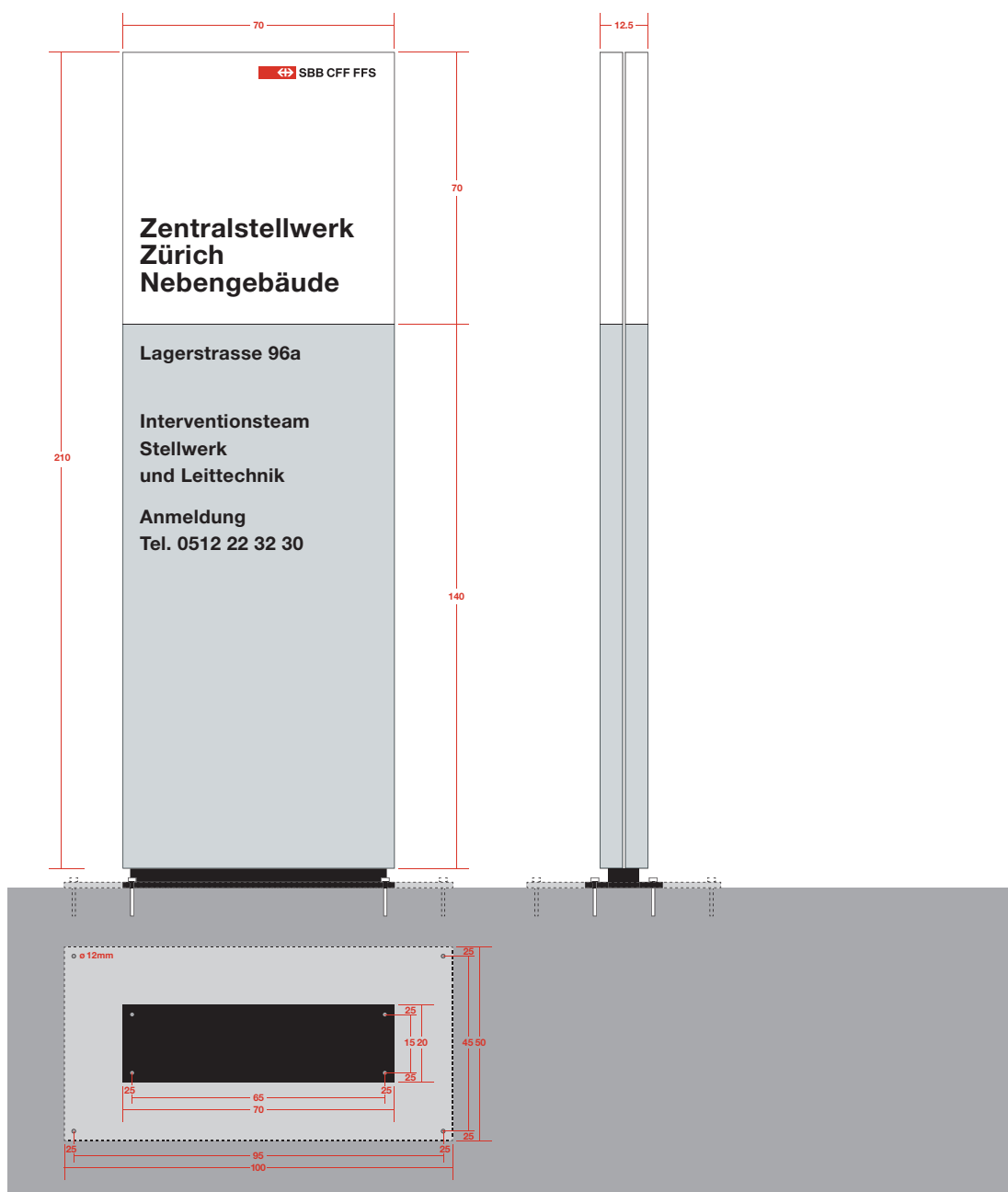
- Ancoraggio:
  - base in calcestruzzo come fondazione con cassetta d'ancoraggio CNS
  - aste filettate CNS M16
  - viti CNS
 profondità di fondazione secondo norme SIA



**Costruzione colonnina con piastra a pavimento.**

- Due pannelli (fronte e retro): lamiera d'acciaio, con doppia smussatura su tutti i lati, smaltata a fuoco, fissata al telaio in acciaio (senza viti a vista)
- Sottostruttura: telaio in acciaio, zincato a caldo, saldato con la piastra a pavimento

- Ancoraggio:
  - piastra per pavimentazioni in calcestruzzo: 20 x 70 cm, acciaio, 12-15 mm, zincata a caldo, saldata con la sottostruttura per il montaggio con ancoraggio rapido
  - piastra per asfalto o rivestimento simile: 50 x 100 cm, acciaio, 15-20 mm, zincata a caldo, saldata con la sottostruttura per il montaggio con ancoraggio rapido





## Pannello a muro.

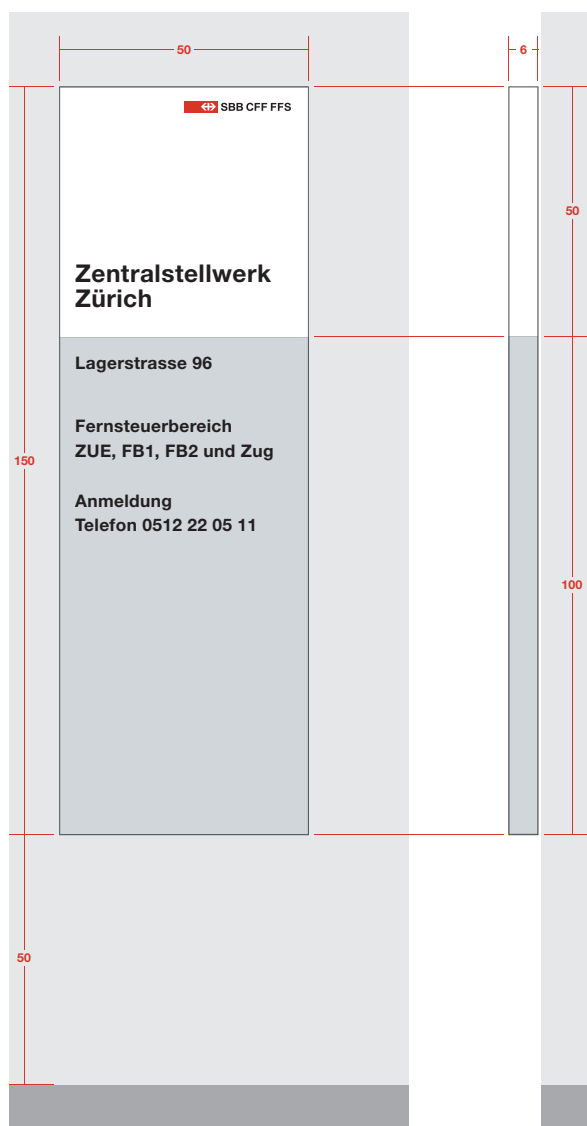
In casi eccezionali, laddove le caratteristiche architettoniche non consentono l'impiego di una colonnina autoportante, è permesso anche un pannello a muro.

Di norma le dimensioni del pannello sono fissate a 50 x 150 cm. Il rapporto larghezza/altezza è di 1:3.

A livello cromatico e strutturale, il pannello è suddiviso in due elementi: header e superficie informativa dettagliata.

### Gerarchia delle informazioni.

- Header (1/3 dell'altezza totale, 50 x 50 cm)
  - logo FFS
  - designazione dell'edificio



- Superficie informativa dettagliata (2/3 dell'altezza totale, 100 cm)
  - indirizzo
  - informazioni sull'edificio
  - eventuali informazioni aggiuntive

### Colori (smaltatura a fuoco).

- Header
  - bianco RAL 9010
- Superficie informativa
  - grigio chiaro RAL 7035
- Logo FFS
  - rosso RAL 3000
  - bianco RAL 9010
  - nero RAL 9005
- Testi, frecce di direzione, pittogrammi ecc.
  - nero RAL 9005

### Carattere (smaltatura a fuoco).

Font FFS



### Costruzione pannello a muro.

- Lamiera d'acciaio, con doppia smussatura su tutti i lati, smaltata a fuoco, fissata al telaio in acciaio (senza viti a vista).
- Sottostruttura: telaio in acciaio, zincato a caldo, sempre con fondo pieno, montato a muro distanziato.



**FFS SA**

Comunicazione

Gestione ed esperienza della marca

Hilfikerstrasse 1

3000 Berna 65, Svizzera

marca@ffs.ch

[ffs.ch/identity](https://ffs.ch/identity)